

Portable CD Player

Návod na obsluhu

Kód oblasti

Kód oblasti, v ktorej ste kúpili prehrávač diskov CD, je zobrazený v ľavej hornej časti nálepky s čiarovým kódom, ktorá je na obale.

Pre všetky súčasti dodávané k prehrávaču CD skontrolujte kód oblasti vášho modelu a prezrite si časť "Príslušenstvo (dodávané/voliteľné)".



"WALKMAN" je obchodná známka spoločnosti Sony Corporation.

D-CJ01

UPOZORNENIE


Zariadenie nevystavujte dažďu ani vlhkosti, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Zariadenie neumiestňujte do obmedzeného priestoru, ako napríklad do knižnice alebo skrinky.

Ventilačné otvory prístroja nezakrývajte novinami, obrusmi, záclonami atď., inak hrozí nebezpečenstvo požiaru.

Na prístroj neumiestňujte žiadne nádoby s tekutinami, ako napríklad vázy, inak hrozí nebezpečenstvo požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

Určité krajiny regulujú zber batérií používaných ako zdroj napätia pre tento produkt. Obráťte sa na váš miestny úrad.

 Označenie CE platí iba pre produkty určené pre trh Európskej únie.

Obsah

Začíname

Umiestnenie ovládacích prvkov 4

Prehrávanie disku CD alebo súborov MP3

1. Pripojenie prehrávača diskov CD. 7

2. Vloženie disku CD. 7

3. Prehrávanie disku CD. 7

Možnosti prehrávania

Opakované prehrávanie skladieb
(Repeat play) 13

Prehrávanie všetkých súborov vo
vybratom priečinku
(prehrávanie priečinka, iba disky so
súbormi MP3) 13

Prehrávanie jednej stopy
(Single play) 13

Prehrávanie skladieb v náhodnom
poradí (Shuffle play) 14

Prehrávanie všetkých súborov vo
vybratom priečinku v náhodnom poradí
(prehrávanie priečinka v režime shuffle,
iba disky so súbormi MP3) 14

Prehrávanie stôp v obľúbenom poradí
(PGM play) 15

Dostupné funkcie

Funkcia G-PROTECTION 17

Zobrazenie textových informácií o
disku CD 17

Kontrola zostávajúceho času a počtu
stôp na disku CD 18

Zobrazovanie informácií na disku CD
so súbormi MP3 18

Zvýraznenie basov (SOUND) 19

Prevenca poškodenia sluchu
(AVLS) 20

Zamknutie ovládacích prvkov
(HOLD) 20

Vypnutie signalizácie pípaním pri
ovládaní zariadenia 21

Pripojenie prehrávača diskov CD

Pripojenie stereo systému 22

Pripojenie k zdroju napájania

Používanie nabíjateľných batérií 23

Používanie suchých galvanických
článkov 25

Poznámky o zdroji napájania 25

Ďalšie informácie

Bezpečnostné opatrenia 26

Údržba 26

Riešenie problémov 27

Technické parametre 30

Príslušenstvo (dodávané/volitelné) 31

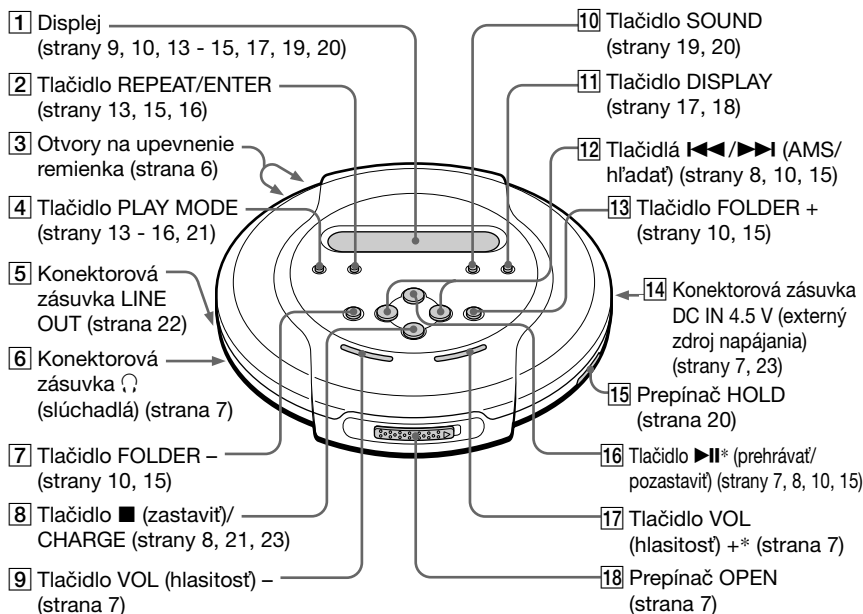
Čo je "MP3" 32

Čo je značka "ID3" 33

Umiestnenie ovládacích prvkov

Ďalšie podrobnosti nájdete na stranách uvedených v zátvorkách.

Prehrávač diskov CD (predná časť)

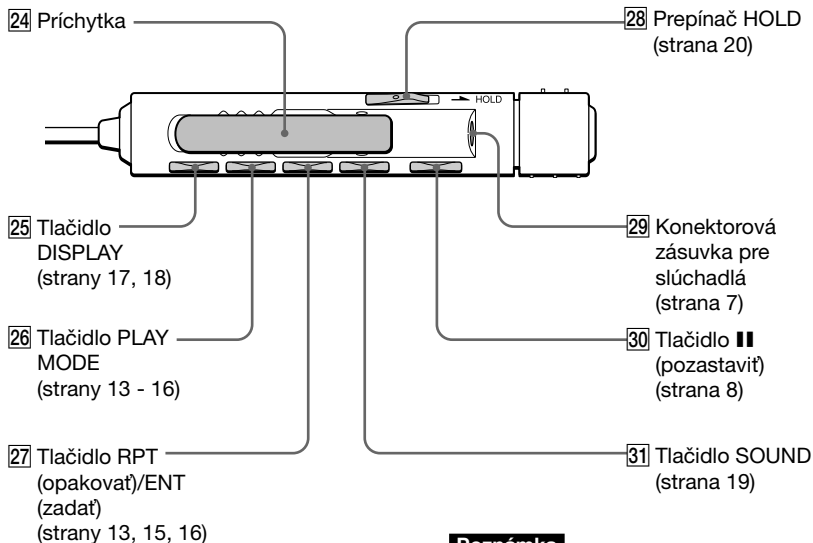
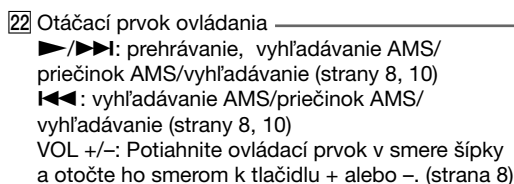
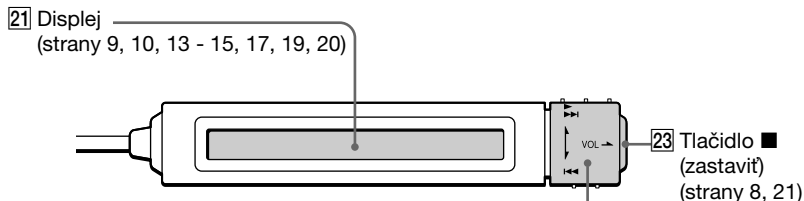


Prehrávač diskov CD (vnútorná časť)

-
- 19 Prepínač G-PROTECTION (strana 17)
20 Priestor pre batérie (strana 23)

*Tlačidlo má dotykový bod.

Dial'kový ovládač (iba pre typy dodávané s dial'kovým ovládačom typu RM-MC11EL)



Poznámka

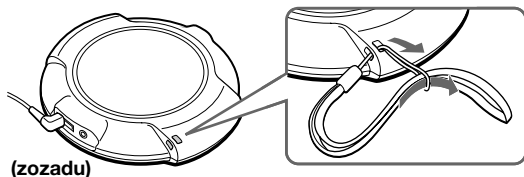
Používajte iba dodávaný dial'kový ovládač. Tento prehrávač diskov CD sa nedá ovládať dial'kovým ovládačom, ktoré sa dodávajú k iným typom prehrávačov diskov CD.

(Pokračovanie)

Používanie remienka na ruku (pre modely dodávané s remienkom na ruku)

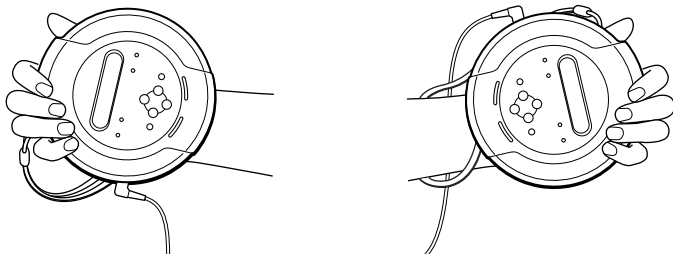
Na prenášanie počas náročnej činnosti používajte dodávaný remienok na ruku.

- ① Remienok na ruku prevlečte cez otvory pre remienok na prehrávači.



(zozadu)

- ② Remienok navlečte na ruku a prehrávač držte jedným zo spôsobov uvedených na obrázku nižšie.



Prehrávanie disku CD alebo súborov MP3

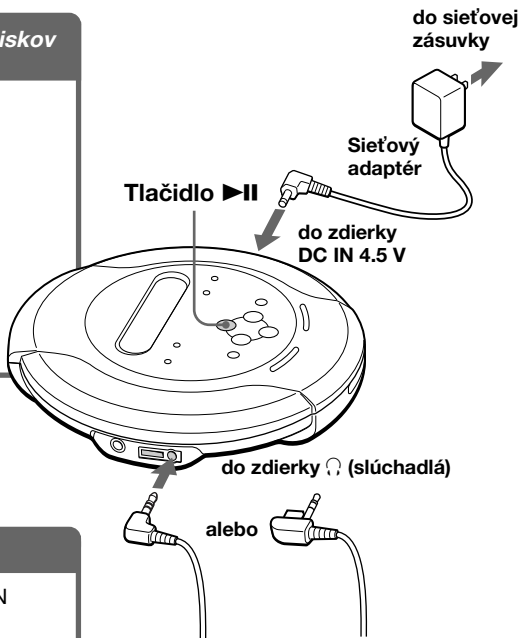
Ako zdroj napájania môžete použiť aj nabíjateľné batérie alebo suché galvanické články.

1. Pripojenie prehrávača diskov CD.

- 1 Pripojte sieťový adaptér.
- 2 Pripojte slúchadlá.

Pre modely dodávané s diaľkovým ovládačom

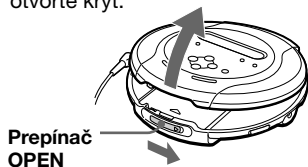
- Pripojte konektory slúchadiel k diaľkovému ovládaču.
- Pevne pripojte slúchadlá k diaľkovému ovládaču. Voľné pripojenie môže spôsobiť šum počas prehrávania.



Prehrávanie disku CD alebo súborov MP3

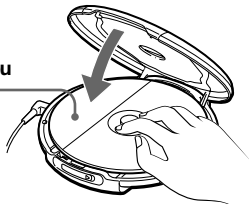
2. Vloženie disku CD.

- 1 Posunutím prepínača OPEN otvorte kryt.



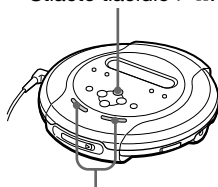
- 2 Vložte disk CD do zásobníka a zatvorte kryt.

Disk CD vložte označenou stranou smerom nahor.



3. Prehrávanie disku CD.

Stlačte tlačidlo ►||.



Nastavte hlasitosť stlačením tlačidla VOL + alebo -.

Ak chcete	Stlačte
prehrávať (od pozície, na ktorej ste prehrávanie zastavili)	▶▶ (Otočte otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači smerom k značke ▶/▶▶I.) Prehrávanie začne od pozície, na ktorej ste ho zastavili.
prehrávať (od prvej stopy)	▶▶ aspoň na 2 sekundy (Otočte otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači smerom k značke ▶/▶▶I a podržte ho až do začiatku prehrávania prvej stopy.)
pozastaviť/obnoviť prehrávanie po pozastavení	▶▶ (▶▶ na diaľkovom ovládači)
zastaviť prehrávanie	■/CHARGE (■ na diaľkovom ovládači)* ²
nájsť začiatok aktuálnej stopy (AMS)* ¹	◀◀ jedenkrát rýchlo (Otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači jedenkrát otočte smerom k značke ◀◀.)* ²
nájsť začiatok predchádzajúcej stopy (AMS)	◀◀ opakovane (Otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači opakovane otočte smerom k značke ◀◀.)* ² , * ³
nájsť začiatok nasledujúcej stopy (AMS)	▶▶ jedenkrát rýchlo (Otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači jedenkrát otočte smerom k značke ▶/▶▶I.)* ² , * ³
nájsť začiatok nasledujúcich stôp (AMS)	▶▶ opakovane (Otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači opakovane otočte smerom k značke ▶/▶▶I.)* ² , * ³
rýchlo prevíjať dozadu (iba pri prehrávaní zvukového disku CD)	Podržte stlačené ◀◀ (Otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači otočte smerom k značke ◀◀ a podržte ho)* ²
rýchlo prevíjať dopredu (iba pri prehrávaní zvukového disku CD)	Podržte stlačené ▶▶ (Otáčací prvok ovládania na diaľkovom ovládači otočte smerom k značke ▶/▶▶I a podržte ho.)* ²

*¹ Automatické vyhľadávanie skladieb


*² Tieto operácie je možné vykonať počas prehrávania alebo pozastavenia prehrávania.

*³ Po prehraní poslednej stopy sa môžete vrátiť na začiatok prvej stopy stlačením tlačidla **▶▶I**. Ak je prehrávač nastavený na prvej stope, na poslednú stopu prejdete stlačením tlačidla **◀◀**.


Displej

- Ak po výmene disku CD alebo vypnutí a zapnutí prehrávača stlačíte tlačidlo ►► (alebo otočíte otáčací prvok ovládania na dial'kovom ovládači smerom k značke ►/►►), asi na 2 sekundy sa zobrazí celkový počet stôp na disku CD a celková doba prehrávania.
- Keď sa prehráva zvuková stopa z disku CD, zobrazuje sa číslo stopy a doba prehrávania, ktorá uplynula od začiatku stopy.
- Keď sa prehráva súbor vo formáte MP3 z disku CD, zobrazuje sa názov súboru a doba prehrávania, ktorá uplynula od začiatku súboru.
- Ak pozastavíte prehrávanie aktuálnej stopy, začne blikať doba prehrávania, ktorá uplynula od začiatku prehrávania.

Keď zavriete kryt prehrávača diskov CD a zdroj napájania je pripojený

Na displeji bude blikať indikátor “

Čo robiť, ak sa nezvýši úroveň hlasitosti

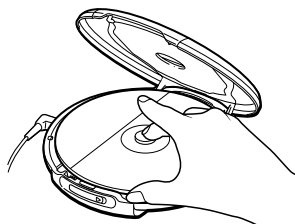
- Ak na displeji bliká nápis “AVLS”, podržte stlačené tlačidlo SOUND, až kým sa na displeji nezobrazí nápis “AVLS OFF”. Ak chcete získať ďalšie informácie, pozrite si časť “Prevencia poškodenia sluchu (AVLS)”.
- Ak sú slúchadlá pripojené do konektorovej zásuvky LINE OUT, zapojte ich do konektorovej zásuvky  (slúchadlá).

Disky CD-R alebo CD-RW a súbory MP3

- Tento prehrávač diskov CD môže prehrávať disky CD-R alebo CD-RW nahraté vo formáte CD-DA* a súbory MP3 nahraté vo formáte CD-ROM, ale možnosť prehrávania môže závisieť od kvality disku a od podmienok nahrávacieho zariadenia.
- * CD-DA je skratka pre digitálny zvukový systém disku CD (Compact Disc Digital Audio). Je to štandard nahrávania používaný pre zvukové disky CD.
- Pred použitím dokončite disky CD-R alebo CD-RW a súbory MP3. Ak používate disk, ktoré nie sú dokončené, prehrávanie sa spustí neskôr.

Vybratie disku CD

Disk CD vyberajte pri súčasnom stlačení stredového prvku zásobníka.



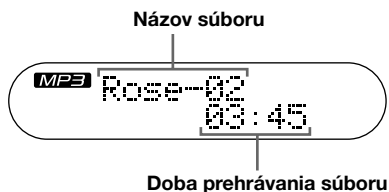
Prehrávanie disku CD so súbormi MP3

Prehrávač diskov CD a disk CD pripravte rovnakým spôsobom, ako pri prehrávaní zvukového disku CD.

(Pozrite časť "Čo je MP3".)

Stlačte tlačidlo ►►.

Prehrávač diskov CD prehrá všetky súbory MP3 na disku CD.



Výber priečinka prostredníctvom prehrávača diskov CD

Pomocou tlačidla FOLDER + sa presuniete dopredu a pomocou tlačidla FOLDER - dozadu.

Ak chcete vybrať priečinok pomocou diaľkového ovládača (iba pre typy dodávané s diaľkovým ovládačom typu RM-MC11EL)

1 Pri prehrávaní súboru MP3 z disku CD stlačte tlačidlo DISPLAY.

Zobrazia sa názvy priečinkov.

2 Priečinok vyberte otočením otáčacieho prvku ovládania smerom k značke ◀◀ alebo ▶▶▶.

Výber súboru

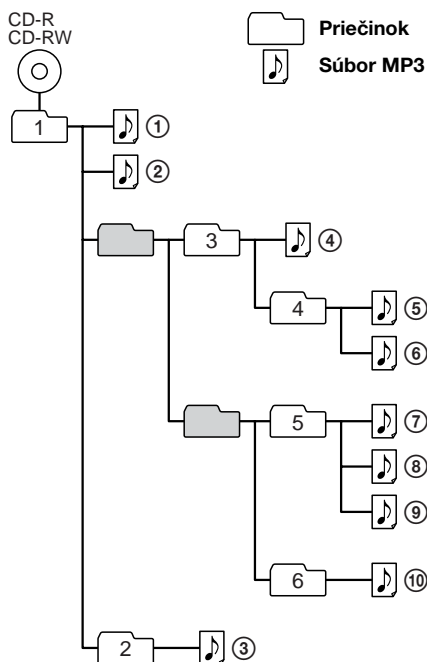
Pomocou tlačidla ▶► sa presuniete dopredu a pomocou tlačidla ◀◀ dozadu.

Poznámky

- Pred prehrávaním súboru prehrávač diskov CD prečíta všetky informácie o súboroch a priečinkoch, ktoré sa nachádzajú na disku CD. Počas čítania je na displeji zobrazený nápis "READING".
- Pomocou tlačidiel uvedených na ôsmej strane môžete zariadenie obsluhovať rovnakým spôsobom, ako pri prehrávaní zvukového disku CD.

Príklad štruktúry priečinkov a poradia prehrávania

Poradie prehrávania priečinkov a súborov je nasledovné:



Režim súborov	Prehrá všetky súbory MP3 v poradí ①, ②, ③...⑨, ⑩.
Režim priečinkov	Prehrá všetky súbory MP3 vo vybratom priečinku. (Príklad: Ak vyberiete priečink 3, prehrávač diskov CD prehrá súbor ④. Ak vyberiete priečink 4, prehrávač diskov CD prehrá súbory ⑤ a ⑥.)

Poznámky

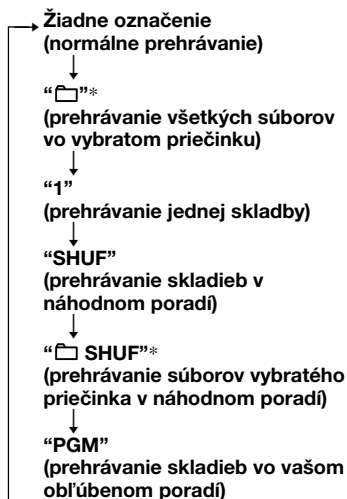
- Priečink, ktorý neobsahuje súbor MP3, sa preskočí.
- Maximálny počet priečinkov: 255.
Maximálny počet súborov: 255.
- Zobrazí sa 64 znakov z názvov priečinkov a súborov (Joliet extensions).
- Tento prehrávač zobrazuje znaky A - Z, 0 - 9 a _.
- Pre disky CD so súbormi MP3 je slovo "priečink" ekvivalentom slova "album" a slovo "súbor" je ekvivalentom slova "stopa".

Možnosti prehrávania

Pomocou tlačidiel PLAY MODE a REPEAT/ENTER si môžete vyberať a vychutnávať rôzne možnosti prehrávania.

Tlačidlo PLAY MODE

Každým stlačením tlačidla môžete zmeniť režim prehrávania.



Tlačidlo REPEAT/ENTER

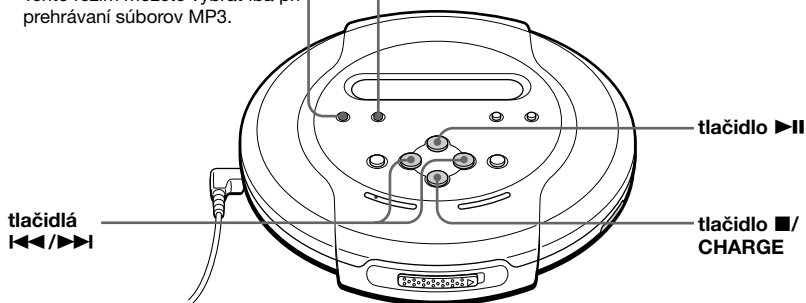
REPEAT

Umožňuje vám zopakovať režim prehrávania, ktorý ste vybrali pomocou tlačidla PLAY MODE.



ENTER

Táto funkcia vám umožňuje vybrať stopy pre prehrávanie v režime PGM.

* Tento režim môžete vybrať iba pri prehrávaní súborov MP3.

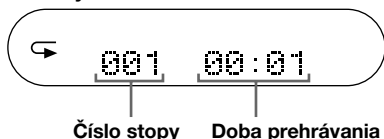


Opakované prehrávanie skladieb (Repeat play)

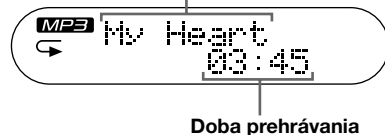
Stopy (pre disky CD so súbormi MP3 "súbory") môžete opakovane prehrávať v normálnom režime, v režime  (iba disky CD so súbormi MP3), v režime prehrávania jednej skladby, v režimoch SHUFFLE,  SHUFFLE (iba disky CD so súbormi MP3) a v režime PGM.

Počas prehrávania stlačte tlačidlo REPEAT/ENTER.

Zvukový disk CD



Disk CD so súbormi MP3 Názov súboru




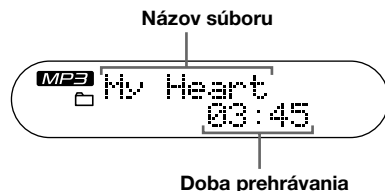
Pri prehrávaní súborov MP3

- Prehrávač diskov CD v normálnom režime opakovane prehrá všetky súbory na disku (maximálne 255 súborov).
- V režime priečinkov prehrávač diskov CD opakovane prehrá všetky súbory vo vybratom priečinku (maximálne 255 súborov).

Prehrávanie všetkých súborov vo vybratom priečinku

(prehrávanie priečinka, iba disky so súbormi MP3)

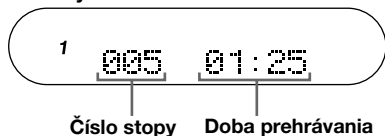
Počas prehrávania stláčajte opakovane tlačidlo PLAY MODE, kým sa nezobrazí indikátor .



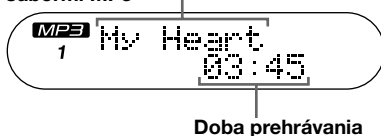
Prehrávanie jednej stopy (Single play)

Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo PLAY MODE, kým sa nezobrazí indikátor "1".

Zvukový disk CD



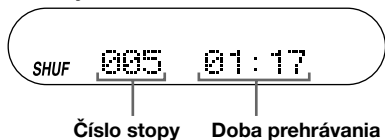
Disk CD so súbormi MP3 Názov súboru



Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí (Shuffle play)

Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo PLAY MODE, kým sa nezobrazí nápis "SHUF".

Zvukový disk CD



Disk CD so súbormi MP3

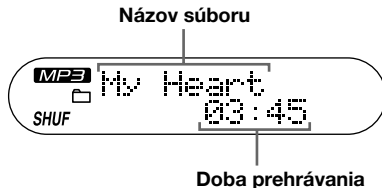


Pri prehrávaní súborov MP3

Prehrávač diskov CD v režime shuffle prehrá všetky súbory na disku CD v náhodnom poradí (maximálne 255 súborov).

Prehrávanie všetkých súborov vo vybratom priečinku v náhodnom poradí (prehrávanie priečinka v režime shuffle, iba disky so súbormi MP3)

Počas prehrávania stláčajte tlačidlo PLAY MODE, kým sa nezobrazí nápis "SHUF".



Pri prehrávaní súborov MP3

Pri prehrávaní priečinkov v režime SHUFFLE prehrávač diskov CD prehrá všetky súbory vybratého priečinka v náhodnom poradí (maximálne 255 súborov).

Prehrávanie stôp v obľúbenom poradí (PGM play)

Prehrávač diskov CD môžete naprogramovať tak, aby prehral až 32 stôp vo vašom obľúbenom poradí ("súborov" pri prehrávaní diskov CD so súbormi MP3).

- 1 Počas prehrávania opakovane stlačte tlačidlo PLAY MODE, dokiaľ sa nezobrazí nápis "PGM".**

Zvukový disk CD



Disk CD so súbormi MP3

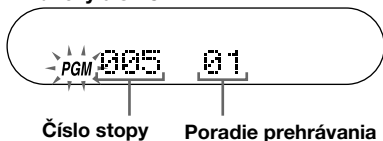


- 2 Stlačte tlačidlo ◀◀ alebo ▶▶ a vyberte stopu.**

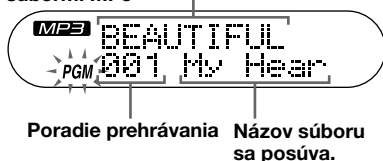
Pri prehrávaní disku CD so súbormi MP3 môžete vybrať priečinok pomocou tlačidiel FOLDER + alebo -.

(Počas prehrávania v režime PGM nie je možné na výber priečinka použiť diaľkový ovládač.)

Zvukový disk CD



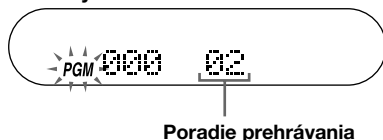
Disk CD so súbormi MP3



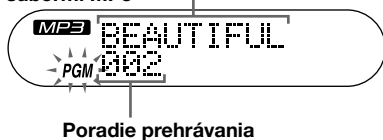
- 3 Rýchlym stlačením tlačidla REPEAT/ENTER zadajte vybranú skladbu.**

Na displeji sa zobrazí nápis "000" (iba u zvukových diskov CD) a poradie prehrávania sa zvýši o jednu položku.

Zvukový disk CD



Disk CD so súbormi MP3



- 4 Zopakujte kroky 2 a 3 a vyberte stopy vo svojom obľúbenom poradí.**

- 5 Stlačte tlačidlo ▶▶ alebo podržte stlačené tlačidlo REPEAT/ENTER, kým nezačne prehrávanie.**

Kontrola programu

Počas programovania:

Pred krokom 5 opakovane stlačte tlačidlo REPEAT/ENTER.

Počas prehrávania v režime PGM:

Opakovane stláčajte tlačidlo PLAY MODE, kým sa nezobrazí nápis "PGM" a potom stlačte tlačidlo REPEAT/ENTER.

Po každom stlačení tlačidla REPEAT/ENTER sa zobrazí číslo stopy.

Poznámky

- Ak dokončíte zadávanie 32. stopy v kroku 3, na displeji sa zobrazí prvá vybratá stopa.
- Ak vyberiete viac ako 32 stôp, prvé z nich budú zo zoznamu vymazané.

Pri prehrávaní súborov MP3

V režime PGM môžete naprogramovať najviac 32 súborov (ako pre zvukové disky CD).

Funkcia G-PROTECTION

Funkcia G-PROTECTION bola vyvinutá za účelom ochrany proti výpadkom zvuku pri prudkých pohyboch.

Po nastavení polohy prepínača G-PROTECTION na prehrávači diskov CD do polohy "2" sa funkcia G-PROTECTION v porovnaní s polohou "1" zvýrazní.

Ak si chcete vychutnať vysokokvalitný zvuk z disku CD použitím funkcie G-PROTECTION pri chôdzi, nastavte prepínač G-PROTECTION do polohy "1". Ak vykonávate náročné fyzické cvičenie, odporúčame nastaviť prepínač do polohy "2".

Nastavte prepínač G-PROTECTION (pod krytom) do polohy "1" alebo "2".



Poznámka

Výpadky zvuku môžu nastať, ak:

- je prehrávač diskov CD vystavený nepretržitým prudším nárazom,
- sa prehráva znečistený alebo poškodený disk CD,
- používate nekvalitné disky CD-R alebo CD-RW alebo sa vyskytol problém s pôvodným nahrávacím zariadením alebo aplikačným softvérom.

Zobrazenie textových informácií o disku CD

Ak sa prehráva zvukový disk CD s textovými informáciami, na displeji sa zobrazí názov disku, meno interpreta a ďalšie údaje.

Displej prehrávača diskov CD

Indikátor textu na disku CD



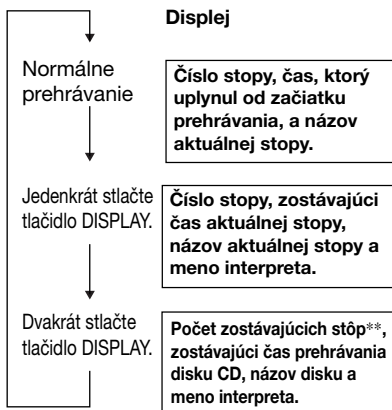
Zobrazí sa číslo skladby.

V tejto časti sa zobrazia textové informácie.*

* Počas čítania informácií na disku CD sa zobrazí nápis "READING".

Stlačte tlačidlo DISPLAY.

Každým stlačením tlačidla sa displej zmení nasledovne:



** Nezobrazuje sa počas prehrávania jednej skladby, prehrávania v náhodnom poradí alebo počas prehrávania v režime PGM.

Poznámka

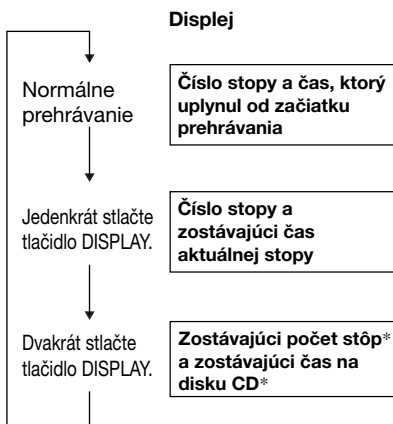
Textové informácie sú na tomto prehrávači diskov CD zobrazené iba v angličtine.

Kontrola zostávajúceho času a počtu stôp na disku CD

Zostávajúci čas a počet stôp na zvukovom disku CD môžete skontrolovať pomocou tlačidla DISPLAY. Pri prehrávaní zvukového disku CD s textovými informáciami sa na diaľkovom ovládači nezobrazujú nasledujúce informácie.

Stlačte tlačidlo DISPLAY.

Každým stlačením tlačidla sa displej zmení nasledovne:



* Nezobrazuje sa počas prehrávania jednej skladby, prehrávania v náhodnom poradí alebo počas prehrávania v režime PGM.

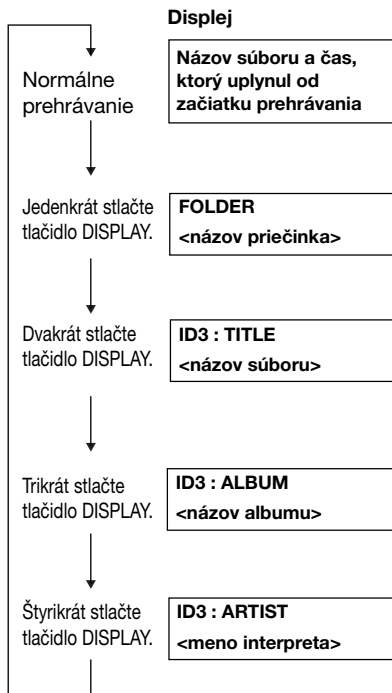
Zobrazovanie informácií na disku CD so súbormi MP3

Informáciu na disku CD so súbormi MP3 môžete zobrazíť pomocou tlačidla DISPLAY.

Môžete tiež zobrazíť informácie o značke ID3 (verzia 1.1), ak sa v súbore takéto informácie nachádzajú. (Pozrite časť "Čo je značka ID3".)

Stlačte tlačidlo DISPLAY.

Každým stlačením tlačidla sa displej zmení nasledovne:



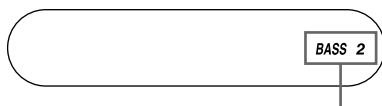
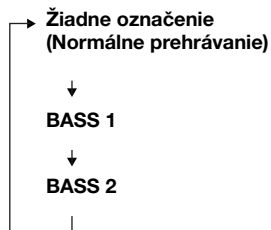
Poznámky

- Ak priečinok nemá názov, na displeji sa zobrazí nápis "ROOT".
- Ak súbor neobsahuje značku ID3, Na displeji sa zobrazí indikátor "- - - -".

Zvýraznenie basov (SOUND)

Zvuk môžete zvýrazniť zosilnenými basmi.

Stlačte tlačidlo **SOUND** a vyberte možnosť "**BASS 1**" alebo "**BASS 2**".



Zobrazí sa zvolený režim zvuku.

Použitím možnosti "BASS 2" dosiahnete väčšie zvýraznenie basov ako použitím možnosti "BASS 1".

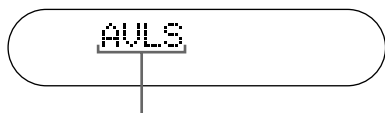
Poznámka

Ak je zvuk počas používania funkcie **SOUND** skreslený, znížte hlasitosť.

Prevenia poškodenia sluchu (AVLS)

Funkcia AVLS (Systém automatického obmedzovania hlasitosti - Automatic Volume Limiter System) obmedzuje maximálnu hlasitosť v záujme ochrany vášho sluchu.

Na prehrávači diskov CD podržte stlačené tlačidlo SOUND, kým sa na displeji neobjaví nápis "AVLS ON".



Bliká, ak je hlasitosť zvýšená a prekračuje určitú úroveň.

Keď nastavíte hlasitosť na hodnotu "VOL■■■■"

Začne blikáť nápis "AVLS" a hlasitosť sa nebude dať viac zvýšiť. Ak chcete hlasitosť zvýšiť na vyššiu hodnotu ako "VOL■■■■*", podržte stlačené tlačidlo SOUND, až kým sa na displeji nezobrazí nápis "AVLS OFF".

* Pre zákazníkov vo Francúzsku
Hlasitosť je nastavená na hodnotu "VOL■■■■■■■■".

Poznámky

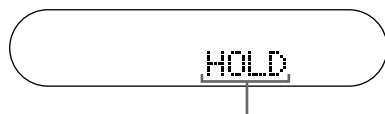
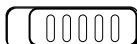
- Funkciu AVLS môžete zapnúť iba stlačením tlačidla SOUND na prehrávači diskov CD.
- Ak zároveň použijete funkciu SOUND a funkčšiu AVLS, zvuk môže byť skreslený. V takom prípade znížte hlasitosť.

Zamknutie ovládacích prvkov (HOLD)

Na prehrávači diskov CD môžete zamknúť ovládacie prvky, aby ste predišli náhodnému stlačeniu tlačidiel.

Posuňte prepínač HOLD v smere šípky.

HOLD 



Zobrazí sa, ak je funkcia HOLD aktívna.

Funkciu HOLD môžete použiť buď pre prehrávač diskov CD, alebo pre diaľkový ovládač. Ak je na diaľkovom ovládači funkcia HOLD vypnutá a na prehrávači diskov CD zapnutá, môžete prehrávač ovládať pomocou diaľkového ovládača.

Odomknutie ovládacích prvkov

Posuňte prepínač HOLD proti smeru šípky.

Poznámka

Nápis "HOLD" sa na displeji diaľkového ovládača neobjaví ani v takom prípade, ak je funkcia HOLD zapnutá.

Vypnutie signalizácie pípaním pri ovládaní zariadenia

Pípanie, ktoré je počuť v slúchadlách počas ovládania prehrávača diskov CD, môžete vypnúť.

1 Z prehrávača diskov CD odstráňte zdroj napájania (sieťový adaptér, nabíjateľné batérie alebo suché galvanické články).

2 Pripojte zdroj napájania a súčasne aspoň na jednu sekundu podržte stlačené tlačidlo ■/CHARGE na prehrávači diskov CD alebo tlačidlo ■ na diaľkovom ovládači.

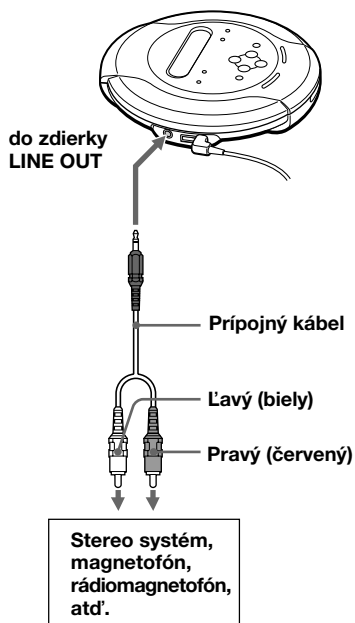
Zapnutie signalizácie pípaním pri ovládaní zariadenia

Odstráňte zdroj napájania a potom ho znova pripojte bez stlačenia tlačidla ■/CHARGE alebo ■.

Pripojenie stereo systému

Prostredníctvom stereo systému si môžete vypočuť disky CD a tiež nahrávať z diskov CD na magnetofónovú pásku. Bližšie informácie získate v návode na použitie pripojeného zariadenia.

Pred pripojením skontrolujte, či sú všetky pripojené zariadenia vypnuté.



Poznámky

- Skôr, než začnete prehrávať disk CD, znížte hlasitosť na pripojenom zariadení, aby ste predišli poškodeniu pripojených reproduktorov.
- Na nahrávanie použite sieťový adaptér. Ak použijete ako zdroj napájania nabíjateľné batérie alebo suché galvanické články, môže sa stať, že sa počas nahrávania úplne vybijú.
- Na pripojenom zariadení správne nastavte hlasitosť tak, aby zvuk nebol skreslený.

Ak používate prípojný kábel

Ak je zvuk skreslený, pripojte zariadenie do zdieľky, označenej Ω .

Funkcie G-PROTECTION a SOUND pri použití prípojného kábla

- Ak chcete nahrávať zvuk vysokej kvality disku CD, nastavte prepínač funkcie G-PROTECTION do polohy "1".
- Funkcia SOUND ovplyvňuje iba výstupný zvuk z konektora Ω . Výstupný zvuk z konektora LINE OUT neovplyvňuje.

► Pripojenie k zdroju napájania

Môžete použiť nasledujúce zdroje napájania:

- nabíjateľné batérie
- sieťový adaptér (pozri časť "Prehrávanie disku CD alebo súborov MP3")
- alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA)

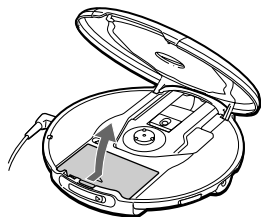
Ak sa chcete dozvedieť viac o životnosti batérií a čase nabíjania nabíjateľných batérií, pozrite si časť "Technické parametre".

Používanie nabíjateľných batérií

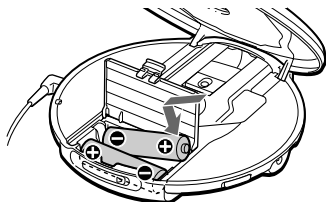
Nabíjateľné batérie pred prvým použitím nabite. Vo vašom prehrávači diskov CD môžete použiť iba nasledujúce typy nabíjateľných batérií.

- NH-7WMAA
- NH-WM2AA

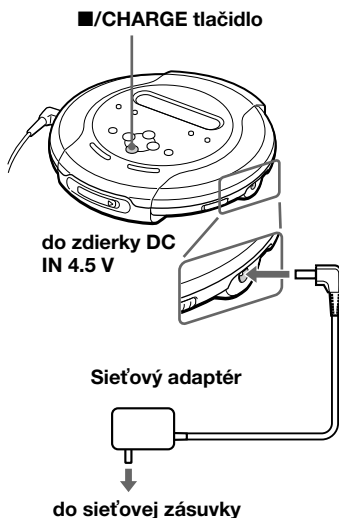
1 Otvorte kryt priestoru pre batérie v prehrávači diskov CD.






2 Do priestoru pre batérie vložte dve nabíjateľné batérie pólmi ⊕ presne podľa schémy vnútri priestoru pre batérie a zatvorte kryt, pričom budete počuť cvaknutie.



3 Pripojte sieťový adaptér do zdievky DC IN 4.5 V vášho prehrávača diskov CD a sieťovej zásuvky a potom stlačením tlačidla ■/CHARGE začnite nabíjanie.



Prehrávač diskov CD nabije batérie. Na obrazovke sa rozsvieti svetelný indikátor "Charging" a postupne sa začnú rozsvetovať dieliky  indikátora. Keď sú batérie úplne nabité, svetelný indikátor "Charging" a  indikátory zhasnú. Ak stlačíte tlačidlo ■/CHARGE po dokončení nabíjania, začnú blikať dieliky indikátora  a na displeji sa zobrazí nápis "FULL".

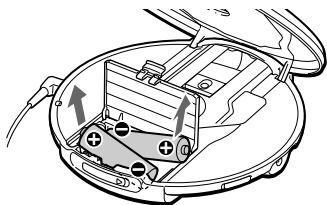
4 Odpojte sieťový adaptér.

(Pokračovanie)

Používanie nabíjateľných batérií

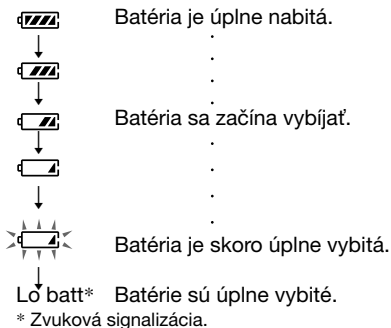
Odstránenie nabíjateľných batérií

Batérie odstráňte podľa nasledujúceho obrázka.





Kedy nabíjať nabíjateľné batérie

Stav batérií môžete skontrolovať priamo na obrazovke.



Ak chcete, aby sa čo najdlhší čas zachovala pôvodná kapacita batérie, nabíjajte ich až po úplnom vybití.

Poznámky

- Dieliky indikátora  zobrazujú približný stav batérie. Jeden dielik nezodpovedá vždy jednej štvrtine kapacity batérie.
- V závislosti od spôsobu ovládania sa môže počet dielikov indikátora  zväčšiť alebo zmenšiť.

Kedy vymeniť nabíjateľné batérie

Ak sa kapacita batérie zníži približne na polovicu pôvodnej hodnoty, vymeňte nabíjateľné batérie za nové.

Poznámka o nabíjateľných batériách

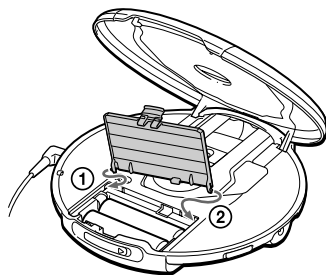
Ak je batéria nová alebo nebola dlhší čas použitá, nemusí byť úplne nabitá dovtedy, kým ju viackrát za sebou postupne nevybijete a nenabijete.

Poznámka o úschove nabíjateľných batérií

Aby ste predišli vystaveniu batérií neočakávane vysokej teplote, používajte dodávané puzdro na batérie. Ak kladné a záporné póly batérií prídu náhodne do styku s kovovými predmetmi, môže dôjsť k vzniku tepla alebo ohňa v dôsledku skratu.

Pripevnenie krytu priestoru pre batérie

Ak sa kryt priestoru pre batérie uvoľní náhodným pádom, pôsobením sily, atď., pripevnite ho presne podľa nasledujúceho obrázka.



Používanie suchých galvanických článkov

Vo vašom prehrávači diskov CD používajte iba tieto typy suchých galvanických článkov:

- alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA)

Poznámka

Pred použitím suchých galvanických článkov skontrolujte, či ste odstránili sieťový adaptér.

1 Otvorte kryt priestoru pre batérie.

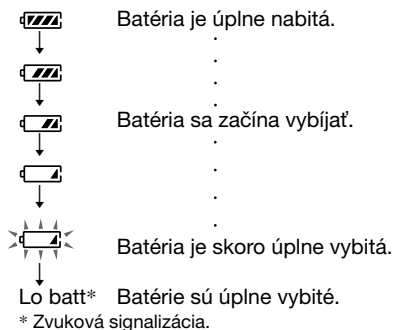
2 Do priestoru pre batérie vložte dve batérie typu LR6 (veľkosti AA) presne podľa zobrazenej schémy ⊕ a značky.

Vybratie batérií

Batérie vyberte rovnakým spôsobom ako nabíjateľné batérie.

Kedy vymeniť batérie

Stav batérií môžete skontrolovať priamo na displeji.



Ak sú batérie úplne vybité, vymeňte obe batérie za nové.

Poznámky o zdroji napájania

Ak prehrávač diskov CD nepoužívate, odpojte všetky zdroje napájania.

Sieťový adaptér

- Používajte iba dodávaný sieťový adaptér alebo odporúčaný adaptér, uvedený v časti "Príslušenstvo (dodávané/ voliteľné)". Nepoužívajte žiadne iné sieťové adaptéry. Môže to spôsobiť poruchu.

Polarita zástrčky



- Pri odpájaní sieťového adaptéra zo zásuvky uchopte a ťahajte samotný adaptér. Neťahajte za kábel.
- Nedotýkajte sa sieťového adaptéru mokrymi rukami.

Nabíjateľné batérie a suché galvanické články

- Suché galvanické články nenabíjajte.
- Batérie nehádzte do ohňa.
- Batérie neprenášajte spolu s mincami alebo inými kovovými predmetmi. Ak kladné a záporné póly batérií prídu náhodne do styku s kovovými predmetmi, môže dôjsť k vytváraniu tepla.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie a suché galvanické články súčasne.
- Nepoužívajte súčasne nové a staré batérie.
- Nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií.
- Ak ste batérie nepoužívali dlhší čas, vymeňte ich za nové.
- Ak batérie vytečú, odstráňte vytečenú vrstvu v priestore pre batérie a vymeňte batérie za nové. Ak sa vám vrstva prilepí na ruky, dôkladne si ich umyte.

Bezpečnostné opatrenia

Bezpečnosť

- V prípade, že sa do prehrávača diskov CD dostanú akékoľvek pevné objekty alebo tekutina, odpojte ho od siete a pred ďalším použitím ho nechajte prezrieť odborníkovi.
- Do zdieľky DC IN 4.5 V (externý zdroj napájania) nekladajte žiadne cudzie predmety.

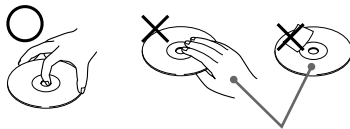
Prehrávač diskov CD

- Šošovku prehrávača diskov CD udržiavajte v čistote a nedotýkajte sa jej. Ak sa jej dotknete, môže dôjsť k poškodeniu a prehrávač diskov CD nebude pracovať správne.
- Na vrchnú stranu prehrávača diskov CD neumiestňujte žiadne ťažké predmety. Mohlo by dôjsť k poškodeniu prehrávača CD alebo disku CD.
- Nenechávajte prehrávač diskov CD na miestach blízko zdrojov tepla alebo tam, kde by mohli byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu, nadmernému prachu alebo piesku, vlhkosti, dažďu, mechanickému poškodeniu, na nerovnom povrchu alebo v aute so zatvorenými oknami.
- Ak prehrávač diskov CD ruší príjem rádioprijímača alebo televízneho prijímača, vypnite ho alebo ho presuňte ďalej od rádia alebo televízora.
- Na tomto prehrávači diskov CD nie je možné prehrávať disky s neštandardnými tvarmi (napr. srdce, štvorec, hviezda). Pri pokuse o ich prehrávanie sa môže poškodiť prehrávač diskov CD. Neštandardné disky nepoužívajte.

Manipulácia s diskami CD

- Ak chcete zachovať disk CD čistý, dotýkajte sa iba jeho okrajov. Nedotýkajte sa povrchu disku CD.

- Nenalepujte na disk CD papier alebo pásku.



Takto nie

- Disk CD nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo tepelným zdrojom, akým je napr. potrubie s horúcim vzduchom. Nenechávajte ho v zaparkovanom vozidle pri priamom slnečnom svetle.

Slúchadlá

Bezpečnosť premávky

Slúchadlá nepoužívajte pri riadení auta, bicykla alebo iného dopravného prostriedku. Môže to spôsobiť dopravnú kolíziu a v určitých oblastiach je používanie slúchadiel v premávke proti predpisom. Nebezpečné môže byť i používanie slúchadiel pri nastavenej vysokej hlasitosti počas prechádzania cez prechod na rušných uliciach. V prípadných nebezpečných situáciách by ste mali použitie slúchadiel obmedziť, prípadne dodržiavať maximálnu obozretnosť.

Prevenia poškodenia sluchu

Vyhýbajte sa používaniu slúchadiel pri vysokej hlasitosti. Odborní ušní lekári varujú pred nepretržitým, hlasným a dlhotrvajúcim prehrávaním. Ak počujete zvonenie v ušiach, znížte hlasitosť alebo prerušte prehrávanie.

Ohľad na ostatných

Udržiavajte hlasitosť na primeranej úrovni. To vám umožní vnímať okolité zvuky a byť ohľaduplný k ostatným ľuďom.

Údržba

Čistenie vonkajšej časti

Použite jemnú tkaninu, slabo navlhčenú vo vode alebo v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte alkohol, benzín ani riedidlo.

Riešenie problémov

V prípade akýchkoľvek pretrvávajúcich problémov a po skontrolovaní všetkých uvedených príznakov sa obráťte na najbližšieho obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Príznak	Príčina a riešenie
Otočením otáčacieho prvku ovládania na diaľkovom ovládači nie je možné nastaviť hlasitosť.	→ Otáčací prvok ovládania potiahnite v smere vyznačenej šípky a otočte ho smerom k tlačidlu VOL + alebo -.
Otočením otáčacieho prvku ovládania na diaľkovom ovládači nie je možné začať prehrávanie.	→ Otáčací prvok ovládania je vyťahnutý. Zasuňte otáčací prvok ovládania späť a otočte ho smerom k značke ►/►►.
Hlasitosť sa nezvýši ani po opakovanom stlačení tlačidla VOL +.	→ Slúchadlá sú pripojené do konektorovej zásuvky LINE OUT. Pripojte ich do konektorovej zásuvky Ⓜ (slúchadlá) (strana 7).
Nie je možné nastaviť hlasitosť.	→ Slúchadlá sú pripojené do konektorovej zásuvky LINE OUT. Pripojte ich do konektorovej zásuvky Ⓜ (slúchadlá) (strana 7).
Nepočuť žiaden zvuk ani šum.	→ Konektory pevne zasuňte (strana 7). → Konektory sú znečistené. Čistite ich pravidelne suchou jemnou látkou. → Ak prehrávate disk CD so súbormi vo formáte MP3 a súbormi v inom formáte, vybrali ste formát súborov iný ako MP3. Tento prehrávač diskov CD prehráva iba stopy nahraté vo formáte CD-DA a súbory MP3 nahraté vo formáte CD-ROM (strana 9).
Doba prehrávania je pri použití suchých galvanických článkov veľmi krátka.	→ Skontrolujte, či namiesto alkalických batérií nepoužívate mangánové batérie (strana 25). → Vymeňte batérie za nové alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA) (strana 25).
Doba prehrávania je pri použití nabíjateľných batérií veľmi krátka.	→ Nabíjateľné batérie viackrát za sebou vybite a nabite (strany 23, 24).
Na displeji sa zobrazí nápis "Lo batt" alebo "000". Disk CD sa nezačne prehrávať.	→ Nabíjateľné batérie sú úplne vybité. Nabite ich (strana 23). → Vymeňte batérie za nové alkalické batérie typu LR6 (veľkosti AA) (strana 25).
Na displeji sa zobrazí nápis "HI dc In".	→ Používajte iba sieťový adaptér alebo kábel na pripojenie k autobaterii, uvedený v časti "Príslušenstvo (dodávané/voliteľné)" (strana 31). → Odstráňte všetky zdroje napájania a potom znova vložte batérie do prehrávača diskov CD alebo pripojte sieťový adaptér (strany 7, 23 - 25).

(Pokračovanie)

Riešenie problémov

Príznak	Príčina a riešenie
Disk CD sa nezačne prehrávať alebo sa po vložení disku CD zobrazí na displeji nápis "No disc".	<ul style="list-style-type: none">→ Tlačidlá sú zamknuté. Posuňte prepínač HOLD do pôvodnej polohy (strana 20).→ Disk CD je znečistený alebo poškodený (strana 26).→ Skontrolujte, či je disk CD vložený označenou stranou s etiketou smerom nahor (strana 7).→ V prístroji sa skondenzovala vlhkosť. Prehrávač diskov CD niekoľko hodín nepoužívajte, kým sa vlhkosť neodparí.→ Pevne zatvorte kryt priestoru pre batérie (strana 23).→ Skontrolujte, či sú batérie správne vložené (strany 23 - 25).→ Sieťový adaptér pevne pripojte do sieťovej zásuvky (strana 7).→ Po uplynutí aspoň jednej sekundy od pripojenia sieťového adaptéra stlačte tlačidlo ►II.→ Disk CD-R alebo CD-RW je prázdny.→ Vyskytol sa problém s kvalitou disku CD-R alebo CD-RW, nahrávacieho zariadenia alebo aplikačného softvéru (strana 9).
Po stlačení tlačidla sa na obrazovke zobrazí nápis "HOLD" a disk CD sa nezačne prehrávať.	<ul style="list-style-type: none">→ Tlačidlá sú zamknuté. Posuňte prepínač HOLD do pôvodnej polohy (strana 20).
Prehrávač diskov CD nezačne nabíjať batérie.	<ul style="list-style-type: none">→ Stlačte tlačidlo ■/CHARGE. Prehrávač diskov CD musí byť zastavený (strana 21).
Prehrávač sa začne od pozície, v ktorej ste prehrávanie zastavili (funkcia "pokračovať").	<ul style="list-style-type: none">→ Funkcia pokračovania je zapnutá. Ak chcete spustiť prehrávanie od prvej stopy, aspoň na 2 sekundy stlačte tlačidlo ►II alebo otvorte kryt prehrávača diskov CD. Prípadne odstráňte všetky zdroje napájania a potom znova vložte batérie do prehrávača diskov CD alebo znova pripojte sieťový adaptér (strany 7, 8, 23, 25).
Je počuť šum.	<ul style="list-style-type: none">→ Pevne zatvorte kryt priestoru pre batérie (strana 23).

Príznak	Príčina a riešenie
Počas prehrávania disku CD so súbormi MP3 sa disk neotáča, ale zvuk sa normálne prehráva.	→ Prehrávač diskov CD je navrhnutý tak, aby sa počas prehrávania disku CD so súbormi MP3 disk neotáčal, čo zníži spotrebu energie. Nie je to chyba prehrávača.
Po stlačení tlačidla ► alebo po zavretí krytu prehrávača sa na displeji zobrazí nápis “NO FILE”.	→ Na disku CD sa nenachádzajú žiadne súbory MP3. → Používa sa disk CD-RW, z ktorého boli vymazané údaje. → Disk CD je znečistený.
Disk CD sa nezačne prehrávať. Pred spustením prehrávania treba dlho čakať.	→ Dokončíte disk CD (strana 9).
Po zatvorení krytu prehrávača diskov CD sa začne disk CD otáčať.	→ Prehrávač diskov CD číta informácie na disku CD. Nie je to chyba prehrávača.
Pomocou diaľkového ovládača sa prehrávač diskov CD nedá správne ovládať.	→ Tlačidlá na prehrávači diskov CD zostali stlačené omylom.

Technické parametre

Systém

Digitálny zvukový systém diskov CD

Vlastnosti laserovej diódy

Materiál: GaAlAs

Vlnová dĺžka: $\lambda = 780 \text{ nm}$

Doba žiarenia: kontinuálne

Výstupný výkon lasera: menej ako $44,6 \mu\text{W}$

(Výstupný výkon je hodnota nameraná vo vzdialenosti 200 mm od povrchu šošovky objektívu na optickom zbernom bloku s otvorom 7 mm.)

D-A prevodník

Jednobotový, s riadením časovej osi pomocou kryštálu

Frekvenčný rozsah

20 - 20 000 Hz $^{-1}$ dB (merané podľa JEITA CP-307)

Výkon (pri vstupnej úrovni 4,5 V)

Nízkofrekvenčný výstup (zdierka typu stereo minijack)

Výstupná úroveň 0,7 V ef pri impedancii 47 k Ω , odporúčaná zatažovacia impedancia je viac ako 10 k Ω .

Slúchadlá do uší (zdierka typu stereo minijack)

Približne 5 mW + približne 5 mW pri 16 Ω

Napájanie

Kód oblasti, v ktorej ste kúpili tento typ prehrávača diskov CD, skontrolujte v ľavej hornej časti nálepky s čiarovým kódom, ktorá sa nachádza na obale.

- Dve nabíjateľné batérie typu Sony NH-7WMAA: jednosmerné napätie 2,4 V
- Nabíjateľné batérie typu Sony NH-WM2AA: jednosmerné napätie 2,4 V
- Dve batérie typu LR6 (veľkosti AA): jednosmerné napätie 3 V

- Sieťový adaptér (zdierka DC IN 4.5 V):
Typ U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3:
120 V, 60 Hz
Typ CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/
E13/G5/G6/G7/G8/BR1:
220 - 230 V, 50/60 Hz
Typ CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz
Typ AU2: 240 V, 50 Hz
Typ JE.W/E33/EA3/KR4: 100 - 240 V,
50/60 Hz
Typ HK2: 220 V, 50/60 Hz
Typ AR1/CN2: 220 V, 50 Hz

Životnosť batérií* (približná hodnota v hodinách)

(Ak používate prehrávač diskov CD na plochom a stabilnom povrchu).

Doba prehrávania sa mení v závislosti od používania prehrávača diskov CD.

Čísla v zátvorkách zobrazujú dobu prehrávania súborov MP3.

Ak používate	Funkcia G-PROTECTION	
	"1"	"2"
Dve batérie typu NH-7WMAA (nabíjané približne 3 hodiny**)	10,5 [8]	10,5 [8]
Batérie typu NH-WM2AA (nabíjané približne 5 hodiny**)	22,5 [18]	23 [18]
Dve alkalické batérie typu Sony LR6 (SG) (vyrobené v Japonsku)	31,5 [24]	32 [24]

* Hodnota zmeraná podľa štandardu asociácie JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Doba nabíjania sa mení v závislosti od typu používaných nabíjateľných batérií.

Prevádzková teplota

5°C - 35°C

Rozmery (š/v/d) (bez vyčnievajúcich častí a ovládacích prvkov)

Približne 132,0 × 29,3 × 137,5 mm

Hmotnosť (bez príslušenstva)

Približne 218 g

Vzhľad a technické parametre môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Príslušenstvo (dodávané/voliteľné)

Dodávané príslušenstvo

Kód oblasti, v ktorej ste kúpili tento typ prehrávača diskov CD, skontrolujte v ľavej hornej časti nálepky s čiarovým kódom, ktorá sa nachádza na obale.

- Sieťový adaptér (1)
- Slúchadlá s diaľkovým ovládačom (1)*¹
- Slúchadlá (1)*²
- Nabíjateľné batérie (2)*¹
- Puzdro na batérie (1)*¹
- Puzdro na prenášanie (1)*¹
- Remienok na ruku (1)*²

*¹ Nedodáva sa s typom CA2.

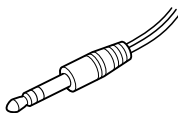
*² Dodáva sa iba s typom CA2.

Voliteľné príslušenstvo

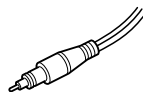
Sieťový adaptér	AC-E45HG
Aktívne reproduktory	SRS-Z1 SRS-Z1000
Kábel na pripojenie k autobatérii	DCC-E345
Kábel na pripojenie k autobatérii a súprava na pripojenie do auta	DCC-E34CP
Súprava na pripojenie do auta	CPA-9C
Prípojný kábel	RK-G129 RK-G136
Nabíjateľná batéria	NH-WM2AA
Slúchadlá do uší	MDR-E848LP MDR-EX70LP
Slúchadlá	MDR-A44L MDR-A110LP

Ak pripájate voliteľné slúchadlá k dodávanému diaľkovému ovládaču

Používajte iba slúchadlá s konektormi typu stereo mini. Slúchadlá s konektormi typu micro sa nedajú použiť.



Konektor typu stereo mini



Konektor typu micro

Váš obchodný zástupca nemusí disponovať niektorými položkami z uvedeného príslušenstva. Požiadajte ho o podrobnejšie informácie o príslušenstve dostupnom vo vašej krajine.

Čo je "MP3"

Čo je MP3?

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) je štandardná technológia a formát komprimovania zvuku. Súbor sa komprimuje približne na 1/10 pôvodnej veľkosti. Zvuky s frekvenciou, ktoré ľudské ucho nepočuje, sa komprimujú, zatiaľ čo bežné zvuky sa nekomprimujú.

Súbory "MP3", ktoré je možné prehrávať na tomto prehrávači

Môžete prehrávať iba súbory MP3, ktoré boli nahraté pri dodržaní nasledujúcich požiadaviek.

POUŽITELNÉ MÉDIÁ

Disky CD-R a CD-RW

POUŽITELNÝ FORMÁT DISKOV

Môžete používať disky s formátom ISO 9660 Level 1/2 a Joliet extension. Toto zariadenie zobrazuje iba znaky s veľkosťou 1 bajt. (Znaky s veľkosťou 2 bajty, napríklad japonské znaky, sa zobrazia ako "-".)

Hlavné technické parametre použiteľného diskového formátu:

- Maximálny počet krokov adresára: 8.
- Znaky, ktoré je možné použiť v názve súboru alebo priečinka:
A - Z, 0 - 9, _ (znak podčiarknutia).
- Maximálny počet znakov v názve súboru: 64 a prípona s tromi znakmi.

Poznámky

- Pri vytváraní názvu súboru pridajte k názvu súboru príponu "mp3".
- Ak pridáte príponu "mp3" k súboru, ktorý nie je vo formáte MP3, prehrávač nebude môcť súbor rozpoznať.
- Názov súboru nezodpovedá informáciám v značke ID.

POČET PRIEČINKOV A SÚBOROV, KTORÉ JE MOŽNÉ POUŽIŤ

- Maximálny počet priečinkov: 255.
- Maximálny počet súborov: 255.

NASTAVENIE KOMPRIMAČNÉHO SOFTVÉRU A SOFTVÉRU NA ZÁPIS

- Ak chcete komprimovať do súboru MP3, odporúčame nastaviť prenosovú rýchlosť komprimačného softvéru na hodnoty "44,1 kHz", "128kbps", a "Constant Bit Rate".
- Ak chcete nahrávať s využitím maximálnej kapacity, nastavte možnosť "halting of writing".
- Ak chcete nahrávať na úplne prázdne médium s využitím jeho maximálnej kapacity, nastavte možnosť "Disc at Once".

POZNÁMKY K UKLADANIU SÚBOROV NA MÉDIUM

Po vložení disku prehrávač prečíta všetky súbory, ktoré sa na disku nachádzajú. Ak je na disku veľa priečinkov alebo súborov v inom formáte ako MP3, pred začiatkom prehrávania alebo medzi prehrávaním jednotlivých súborov MP3 môžu byť dlhé pauzy. Na disk so súbormi vo formáte MP3 určenými na prehrávanie neukladajte nepotrebné priečinky alebo súbory v iných formátoch.

Odporúčame vám, aby ste na disk CD so súbormi MP3 neukladali zbytočné priečinky alebo súbory v iných formátoch.

Čo je značka “ID3”

Značka ID3 je formátom určeným na pridávanie určitých informácií (názov stopy, názov albumu, meno interpreta atď.) do súborov MP3.

Poznámka

Tento prehrávač diskov CD podporuje verziu 1.1 značky ID3. Ak používate inú verziu ako 1.1, informácie obsiahnuté v značke ID3 sa zobrazia nesprávne.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Malaysia